

Garrett-Evangelical Theological Seminary
DM-756 – Narrative Preaching for Social Transformation
Spring-Term 2020

Danny Román-Gloró, PhD.
E-mail – dannyroman@live.com
954-257-0079

Horario de Oficina: Con cita previa.

Fechas y horarios de clase: 13-17 de enero de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

Descripción del Curso:

Este curso se enfocará en la forma en que la predicación puede relacionarse con las realidades sociales en las que está incrustada, prestando atención a la intersección de la narrativa bíblica y los diversos aspectos culturales y políticos que dan forma al discurso social. En una cultura marcada por una multiplicidad de narrativas en competencia, la narrativa del Evangelio ofrece medicina para la opresión y la injusticia que aquejan a las comunidades latinas en los Estados Unidos y Puerto Rico. Esta clase se enfoca en la necesidad de la proclamación del Evangelio para abordar el llamado a la justicia y la tarea de predicar como un vehículo de transformación social.

Objetivos del Curso:

Conocimiento:

Entender el sermón narrativo como una reflexión teológica integrada en la intersección de las narrativas del Evangelio, la congregación y el individuo que vive en un contexto social único. Esta perspectiva nace de la convicción de la Biblia como fundamento de esta forma de predicación. Además, los estudiantes aprenderán a cómo integrar creativamente el material interpretativo como parte de la narración para que involucre las particularidades tanto del contexto congregacional como del evento de predicación al servicio del testimonio profético del pastor y la congregación.

Encarnación:

Conviértase en predicadores cuyo ministerio esté firmemente arraigado a la tradición profética cristiana mientras encarnan las necesidades, las realidades socioculturales y políticas de sus comunidades locales; y encarnan las buenas nuevas del Evangelio a través de sermones que abordan las realidades sociopolíticas de la comunidad en la que viven.

Interpretación:

Prepare y presentar sermones narrativos que manifiesten creativamente un testimonio profético al servicio de la formación cristiana del individuo y la comunidad de fe.

Suposiciones y Expectativas de Clases:

1. Todos los estudiantes estarán familiarizados con el silabo o pruntuario de estudios de la clase y son responsables de cumplir con todos los requisitos de la clase.

2. Todos los estudiantes son responsables de completar todas las tareas de lectura antes de la sesión residencial y estarán preparados para participar plenamente en las discusiones y actividades de la clase.
3. Todos los estudiantes serán responsables de completar todas las tareas de escritura antes de la fecha de vencimiento que figura en el silabo o prontuario de estudios.
4. Todos los estudiantes entienden que el contenido del curso representa una continuación en su desarrollo y crecimiento como predicadores y están comprometidos con el desarrollo continuo de sus habilidades de predicación.
5. Que todos los estudiantes comprendan y cumplan con todas las políticas de G-ETS, incluida la política sobre plagio (consulte el Manual del estudiante).

Acomodaciones Razonables:

Garrett-Evangelical se compromete a proporcionar una educación teológica de calidad y proporcionará adaptaciones razonables para condiciones documentadas. Se insta a los estudiantes que requieren asistencia específica, como cambios en el aula, formas alternativas de tomar notas, diferentes procedimientos en el aula o formatos de prueba alternativos, a solicitar las adaptaciones apropiadas del director de estudios académicos/registrador. El director de estudios académicos/registrador puede asesorar a los estudiantes sobre otros servicios y recursos de apoyo, por ejemplo, pruebas de diagnóstico. Los estudiantes deben completar una solicitud de acomodación utilizando el formulario disponible del director de estudios académicos/registrador o mediante MyGETS documentando su (s) condición (es) a través de los métodos de verificación apropiados.

REQUISITOS DEL CURSO

Lectura Requerida del Curso: Se espera que todos los estudiantes completen toda la lectura asignada antes del primer día de clase. Los estudiantes deben venir preparados para discutir el contenido de la lectura y engranar la teoría encontrada en la lectura con la práctica de la predicación. *(Tenga en cuenta que los primeros tres días de clase tienen un gran peso hacia la teoría, la filosofía de la narrativa y los ejercicios. Los últimos dos días están muy orientados hacia la práctica de los sermones narrativos).*

- André Resner, Jr. "Preaching's Purpose: Thoughts on Message and Method" in *Just Preaching: Prophetic Voices for Economic Justice*, ed. André Resner, Jr. St. Louis: Chalice Press, 2003. (Provisto por el profesor)
- Brueggeman, Walter. *The Practice of Prophetic Imagination: Preaching an Emancipating Word*. Minneapolis, MN: Fortress Press, 2012. **ISBN-13:** 978-0800698973 (150 pages) - (www.amazon.com \$20.07)
- Lowry, Eugene. *The Homiletical Plot: The Sermon as Narrative Art Form (Expanded Edition)*. Louisville, KY: Westminster/John Knox Press, 2000. **ISBN-13:** 978-0664222642 (132 Pages) - (www.amazon.com \$13.89)
- Thomas, Frank A., *How to Preach a Dangerous Sermon*, Nashville, TN: Abingdon Press, 2018. **ISBN-13:** 978-1501856839 (130 Pages) – (www.amazon.com \$12.98)

- Tubbs Tisdale, Leonora. *Prophetic Preaching: A Pastoral Approach*, Louisville, KY: Westminster/John Knox Press, 2010. ISBN-13: 978-0664233327 (106 Pages)- (www.amazon.com \$15.54)
- Wright, John W. *Telling God's Story: Narrative Preaching for Christian Formation* Wheaton, IL: IVP Academic, 2007. ISBN-13: 978-0830827404 (165 pages) - (www.amazon.com \$17.16)

Asignaciones de la Clase

Tareas Escritas: Los estudiantes completarán estas tareas escritas antes de su llegada a la porción residencial de la clase.

- **Primera tarea de escritura - Bibliografía anotada:** Después de completar toda la lectura requerida, prepare una bibliografía anotada de todos los elementos incluidos en la lista de lectura requerida. Asegúrese de incluir las áreas de acuerdo y desacuerdo que pueda tener con cada autor. Siga las reglas para las bibliografías anotadas para el estilo Chicago / Turabian. **Esta tarea se debe entregar el primer día de clase.** Este es un enlace a una página de muestra instrucciones: https://libguides.enc.edu/writing_basics/annotatedbib/chicago
- **Segunda tarea de escritura - Ensayo de reflexión -** Predicar para la transformación social es entrar en un compromiso dinámico entre el evangelio y nuestra (s) propia (s) cultura (s). Esto exige una capacidad cada vez mayor de estar atento al contexto de uno y cómo el evangelio se encultura en ese contexto único. El alumno identificará dos o tres narrativas que reflejan el contexto de nuestra comunidad Latina en los EE. UU., Y luego considerará cómo interactúa el evangelio con estas narrativas (por ejemplo, ¿qué afirma, confronta, subvierte, etc., el evangelio?). Del mismo modo, el estudiante identificará dos o tres narrativas que reflejan su contexto congregacional único y considerará cómo el evangelio involucra este contexto único. ¿Qué preguntas o convicciones te surgen en relación con la predicación dentro de estos contextos únicos? ¿Cómo influye la comprensión de su contexto en lo que predica y cómo lo predica? Prepare un documento de 5 páginas a doble espacio, 12 puntos, New Times Roman en Chicago / Turabian). **Esta tarea se debe entregar el último día de clase.**

Tareas de Predicación de la clase: Cada estudiante preparará y predicará dos sermones. El primero se presentará en clase y el segundo se enviará a través de un video posterior a la residencia. Las dos tareas son diferentes y seguirán estas pautas:

- **Primer sermón:** Elija un texto narrativo de uno de los Evangelios y prepare lo siguiente:
 - **Lowry Loop Sermon:** Usando el modelo Lowry Loop, preparará y predicará un sermón que se cruza con un texto narrativo de los Evangelios y un tema pastoral (como la ética sexual, la violencia doméstica, el racismo, los problemas relacionados con el género, etc. como ejemplos y no pretende ser una lista exhaustiva) que está afectando o impactando a su congregación local. El texto y el tema de intersección es su elección; sin embargo, asegúrese de seguir el modelo Lowry Loop y que el problema abordado sea relevante para la vida de su congregación. **El sermón durará entre 13 y 15 minutos y se predicará en clase.** El orden de predicación se determinará por apellido usando un orden de Z a A.
- **Segundo sermón:** Elija un texto narrativo de uno de los libros del Pentateuco y prepara lo

siguiente:

- **Sermón de Cuatro Páginas:** Utilizando el modelo de Cuatro Páginas, preparará y predicará un sermón que se cruza con un texto narrativo del Pentateuco y una cuestión de política pública (como inmigración, guerra, aborto, relación iglesia / estado, etc. Como ejemplos y no pretende ser una lista exhaustiva) que está afectando o impactando a su congregación local. El texto y el tema de intersección es su elección. Sin embargo, asegúrese de seguir el modelo de Cuatro Páginas y que el tema abordado sea relevante para la realidad sociocultural de su congregación. La duración del sermón debe ser apropiada para su congregación, pero no debe exceder los 30 minutos (incluso si su congregación está acostumbrada a sermones de más de 30 minutos, límitese a 30 minutos). *Este sermón se predicará después de la parte residencial de la clase en la congregación de cada estudiante. El estudiante presentará este sermón y todos los documentos relacionados para esta tarea electrónicamente. Las instrucciones sobre cómo someterlo se proporcionarán a través del aula virtual: Moodle).*

Materiales para la Predicación:

Antes de predicar el sermón, cada estudiante presentará un Diario Exegético (ver más abajo) y un manuscrito completo del sermón.

Manuscrito:

- Se requieren manuscritos para los sermones 1 y 2.
- Si bien el manuscrito no necesita ser utilizado en la predicación (puede pero no es obligatorio), debe ser un manuscrito completo de un sermón. Esto asegurará que cada estudiante haya tomado tiempo para pensar sobre el desarrollo de la (s) idea (s) sermónica (s) del texto y que haya determinado las declaraciones de transición necesarias para mantener el sermón encaminado a su destino.
- El manuscrito debe ser entregado al momento de predicar el sermón al profesor o presentado electrónicamente en el caso del Sermón # 2.

Además del manuscrito, también se necesitarán los siguientes materiales:

Exegetical Journals

- Un Diario Exegético es requerido para los dos sermones. Cada Diario Exegético debe de estar compuesto de no más de 4-5 páginas. Cada diario exegetico se tiene que entregar inmediatamente antes de la predicación del sermón. Una copia de su diario y un bosquejo o manuscrito completo debe ser entregado al profesor antes de la predicación.
- El Diario Exegético es un documento académico. La omisión de citar las fuentes dentro de su diario usando notas de pie de página no será aceptable. Si bien no necesita citar fuentes en su manuscrito o bosquejo, debe citar fuentes en su Diario. Cada diario exegetico debe incluir el siguiente material (Esta es una adaptación del proceso de 11 pasos de Thomas Long):
- **Primer Paso – Traducción:** En la parte superior de la primera página de su diario, proporcione una traducción al español de su texto. Identifique si esta es su traducción

- personal o qué traducción publicada está usando (por ejemplo, RVR 1960, 1995, 2011, NIV, NTV, etc.). Si utiliza una traducción publicada, puede cortarla y pegarla en su documento. (Por favor, identifique la versión).
- **Segundo Paso – Justificación de la elección del texto:** Ya que usted está eligiendo sus propios textos para estos dos sermones (dentro de los parámetros antes indicados), dé una razón de por qué escogió este el texto. Si está escogiendo el Texto del Leccionario, dé una explicación de por qué escogió este texto en particular en lugar de una de las otras opciones del Leccionario. Si no está usando el Leccionario, dé una razón por la cual este pasaje en particular lo atrajo como sería una buena opción para predicar.
 - **Tercer Paso – Primeras Preguntas:** Después de su lectura inicial del texto y antes de comenzar su descubrimiento exegético, ¿cuáles son sus primeras impresiones del texto? Estas son las ideas y los problemas que usted puede elegir para seguir en su trabajo técnico o simplemente preguntas que tenga en cuenta a medida que proceda.
 - **Cuarto Paso - Técnico:** Siga sus preguntas iniciales con su material exegético. Esto puede incluir, pero no se limita a: estudios de palabras, problemas relevantes del texto y traducción, relación con otros textos, cuestiones de redacción, crítica de forma y fuente, información relacionada con el contexto y el significado original del texto, cuestiones históricas, literarias y teológicas, etc. Esta sección comienza su propio trabajo en los idiomas originales, léxicos, diccionarios, paralelos del Evangelio, enciclopedias de la Biblia, textos introductorios, etc.
 - **Quinto Paso – Comentarios:** La etapa final de su trabajo técnico -y no antes- es consultar algunos comentarios bien escogidos. Esta parte de sus notas no es simplemente un sacrificio de material interesante de la obra exegética de los autores de los comentarios, pero su reacción a su trabajo ya ha desarrollado su propia exégesis del texto. De esta manera, el alumno aprenderá a usar los comentarios como afirmación de su propio trabajo además de la fuente original.
 - **Sexto Paso – Entendimiento Final:** Por favor indique cómo el trabajo de descubrimiento se mueve de simples preguntas hacia una idea central del sermón. Aquí, usted provee sus conclusiones; Responde a preguntas persistentes; Y muestra cómo el texto le dirige hacia un mensaje útil para su contexto. Su juicio teológico es deseado en esta sección, ya que usted como el predicador es el que está encargado/a de dar a luz y compartir el significado de un texto con sus oyentes.
 - **Séptimo Paso – Declaraciones de enfoque (idea central) y función:** Su Diario debe concluir con estas dos declaraciones.
 - *Declaración de Enfoque:* "una descripción concisa del tema central, de control y unificador del sermón. En resumen, esto es lo que será el sermón.
 - *Declaración de Proposito:* "una descripción de lo que el predicador espera que el sermón cree o haga que suceda en los oyentes".
 - **Octavo Paso – Bibliografía:** Se espera que liste todas las fuentes de todos sus estudios al final de su Diario en forma de una bibliografía. Sin embargo, se espera que los estándares comunes de atribución del trabajo ajeno sean seguidos tanto en los sermones (notaciones verbales de citas, etc.) como en todo el Diario Exegético (citación correcta).

Nota Especial: En su Diario, quiero ver lo que ha estado leyendo. Los comentarios deben ser escogidos basados en su valor académico y no en la accesibilidad en la Internet. Aunque es aceptable que los predicadores frecuentemente tomen prestados títulos, ilustraciones, conceptos, diagramas y temas de otros predicadores, estos deben ser apropiadamente atribuidos en su diario exegético. En los sermones, si cita algo, hágalo con sutileza verbal.

Autoevaluación del Predicador:

- Cada estudiante tendrá la oportunidad de hacer una autoevaluación de su sermón basado en tres datos:
 - Sesiones de retroalimentación verbal con el profesor y los alumnos (o comentarios en línea)
 - Comentarios escritos proporcionados al predicador por cada uno de sus grupos de estudiantes / compañeros.
 - Una revisión del video de cada sermón. (para esos videos predicados en clase, se proporcionará un enlace a un video a cada estudiante dentro de los 5 días de su predicación. Por favor, revise el video como parte del proceso de evaluación).
- Las autoevaluaciones se deben entregar el día indicado en el aula virtual (Moodle).
- Deben tener 1-2 páginas, a doble espacio con la mitad del material como reacción a lo que hizo bien en el sermón y la otra mitad como reacción a las áreas que necesita mejorar.

Evaluación / Clasificación de pesos

- 30% de sermón Lowry Loop; nota/grado incluye sermón y diario exegético
- 30% Sermón de cuatro páginas; nota/grado incluye sermón y diario exegético
- 10% de autoevaluaciones de sermón (5% por cada una de los sermones)
- 15% de bibliografía anotada
- 15% de ensayo de reflexión

TOTAL POSIBLE = 100%

Los Porcentajes Calificados para el Curso son los Siguietes:

- A = 95-100%
- A- = 92-94%
- B+ = 88-91%
- B = 84-87%
- B- = 80-83%
- C+ = 78-79%
- C = 74-77%
- C- = 70-73%
- D = 65-69%
- F = 64% y menos

| Day & Time | Subject/Activity |
|---|--|
| Monday 8:30AM – 4:30PM (Lunch 12:00-1:00PM) | Aristóteles y la Narración El Paradigma Narrativo de Fisher y predicación |
| Tuesday 8:30AM – 4:30PM (Lunch 12:00-1:00PM) | Modelos de Predicación Narrativa Predicación Profética (Ayer y Hoy) |
| Wednesday 8:30AM – 4:30PM (Chapel 11:30AM – 12:00PM & Lunch 12:00-1:00PM) | Lo Profético encuentra la Narrativa |
| Thursday 8:30AM – 4:30PM (Lunch 12:00-1:00PM) | Predicación del Sermón #1 |
| Friday 8:30AM – 4:30PM (Lunch 12:00-1:00PM) | Predicación del Sermón #1 El Arte de la Predicación en la Era Digital |
| * Este calendario está sujeto a la intervención del Espíritu Santo y puede modificarse según sea necesario. | |

Calendario de la Residencia

Bibliografía Limitada sobre la Predicación Narrativa para la Transformación Social

- Achtemeier, Elizabeth, *Creative Preaching: Finding the Words*, Abingdon Press, 1980.
- Brueggemann, Walter. *Cadences of Home: Preaching Among Exiles*. Louisville, KY: Westminster John Knox Press, 1997.
- Burghardt, Walter J. *Preaching the Just Word*. New Haven: Yale University Press, 1996.
- Carlson, Robert A. *Preaching Like the Prophets: The Hebrew Prophets as Examples for the Practice of Pastoral Preaching*. Eugene, OR: Wipf and Stock, 2017
- Chalmers, Aaron. *Interpreting the Prophets: Reading, Understanding and Preaching from the Worlds of the Prophets*. Downers Grove, IL: IVP Academic, 2015
- Childers, Jana. *Performing the Word: Preaching as Theatre*. Nashville, Tenn.: Abingdon Press, 1998.
- Florence, Anna Carter, *Preaching as Testimony*, Louisville: Westminster John Knox Press, 2007.
- Gonzalez, Justo L. and Gonzalez, Catherine G. *Liberation Preaching: The Pulpit and the Oppressed*. Abingdon Preacher's Library. Nashville: Abingdon, 1980.
- _____. *The Liberating Pulpit*. Nashville: Abingdon Press, 1994.

- Green, Joel B., and Michael Pasquarello. *Narrative Reading, Narrative Preaching: Reuniting New Testament Interpretation and Proclamation*. Ada: Baker Academic, 2003.
- Kim, Eunjoo Mary. *Women Preaching: Theology and Practice through the Ages*. Cleveland, Ohio: Pilgrim Press, 2004.
- Lessing, R. Reed. "Preaching Like the Prophets: Using Rhetorical Criticism in the Appropriation of Old Testament Prophetic Literature." *Concordia Journal* 28 (2002): 391-408.
- Lischer, Richard. *The End of Words: The Language of Reconciliation in a Culture of Violence*. Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans, 2005.
- Long, Thomas G. *Preaching from Memory to Hope*. 1st ed. Louisville, Ky.: Westminster John Knox Press, 2009.
- Massey, James Earl. *Stewards of the Story: The Task of Preaching*. 1st ed. Louisville, Ky.: Westminster John Knox Press, 2006.
- McMickle, Marvin A. *Where Have All the Prophets Gone? Reclaiming Prophetic Preaching in America*. Cleveland: Pilgrim Press, 2006.
- Ong, Walter J. *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word*. London; New York: Routledge, 2002.
- . *The Presence of the Word: Some Prolegomena for Cultural and Religious History*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1981.
- Powell, Mark Allan. *What Do They Hear? Bridging the Gap between Pulpit & Pew*. Nashville: Abingdon Press, 2007.
- Resner, Andre, Ed. *Just Preaching: Prophetic Voices for Economic Justice*. St. Louis: Chalice Press, 2003.
- Sangyil Park "Speaking of Hope: Prophetic Preaching." *Review and Expositor* 109 (2012): 413-27.
- Walsh, John. *The Art of Storytelling: Easy Steps to Presenting an Unforgettable Story*. Chicago: Moody Publishers, 2003.
- Webb, Stephen H. *The Divine Voice: Christian Proclamation and the Theology of Sound*. Grand Rapids, Mich.: Brazos Press, 2004.
- Wogaman, J. Philip. *Speaking the Truth in Love: Prophetic Preaching to a Broken World*. Louisville: Westminster John Knox Press, 1998.